AYUDA DE IMPUESTOS GRATIS

¡Guarde su dinero! ¡Usted se lo ha ganado!

La ciudad de Chicago ofrece ayuda gratuita y confidencial en lugares de atención en el área de Chicago desde finales de enero hasta mediados de abril. Se ofrece la preparación de impuestos federales y del estado de Illinois con la opción de envío electrónico. Estos servicios se ofrecen de forma gratuita por la ciudad de Chicago a través de dos organizaciones sin fines de lucro, el Center for Economic Progress y Ladder Up, quienes preparan anualmente miles de declaraciones.

Con ingreso familiar de hasta $55,000 o con ingreso individual de hasta $30,000, es posible calificar para este servicio gratis y puede calificar para créditos tributarios (EITC, CTC), y/o ayuda financiera estudiantil para la universidad. Voluntarios calificados en la preparación de impuestos pueden ayudarle a completar sus impuestos federales y estatales para el año fiscal de 2016 y, en algunos casos, la preparación de impuestos de años anteriores.

Planifique de antemano. Si califica usted para el Crédito Tributario por Ingresos del Trabajo (EIC) o el Crédito Tributario por Hijo Adicional, surtirá efecto una nueva ley en el 2017 que significa que la IRS no podrá efectuar su devolución antes del 15 de febrero. Nadie puede agilizar su devolución, y la ayuda de la Ciudad con la preparación de impuestos es gratuita.

Para mayores informes sobre la preparación gratuita de impuestos:

- Llame la línea de asistencia **311** de la Ciudad
- Visite la página web de la Ciudad en **www.TaxPrepChicago.org**
- Visite la página web de Center for Economic Progress en **www.economicprogress.org** o llame al (312) 252-0280 (opción 1 para español; opción 2 para inglés)
- Si está listo para declarar sus impuestos en línea, visite **www.economicprogress.org/freefile**
- Visite la página web de Ladder Up en **www.goladderup.org** o llame al (312) 409-4318
- Visite la página web de IRS en **www.irs.gov** y busque "ayuda gratis" o llame al (800) 829-1040, (800) 829-4059 (TDD)

Lo que debe traer a los sitios:

- ✔ **Tarjetas originales de Seguro Social o Números de Identificación Personal de Contribuyente (ITIN) de todas las personas que aparezcan en su declaración**
- ✔ **Fotocredencial**
- ✔ **Toda documentación de impuestos del año 2016 (Formas W-2, 1099)**
- ✔ **Números de cuentas bancarias y de ruta**
- ✔ **Comprobante de cobertura de seguro médico (por ejemplo, formas 1095-A, 1095-B, o 1095-C), o Certificado de Exención**
- ✔ **Copia del impuesto predial que pagó en el 2016**
- ✔ **Comprobantes de sus gastos relacionados con estudios universitarios**
- ✔ **Copia de su declaración de impuestos del 2015**

CHICAGO DEPARTMENT OF FAMILY & SUPPORT SERVICES
BUILD • SUPPORT • EMPOWER

CITY OF CHICAGO INCORPORATED 4th MARCH 1837

TAXPREPCHICAGO

Asistencia de impuestos 2017

La fecha límite de presentación de impuestos es martes, 18 de abril, 2017.

CENTRO

Harold Washington College | 30 E Lake
lunes a jueves / 12-8 PM / enero 23-abril 18
sábado / 10 AM-2 PM / enero 21-abril 15

Harold Washington Library | 400 S State
lunes a jueves / 12-7 PM / enero 23-abril 18
viernes y sábado / 10 AM-3 PM / enero 27-abril 15
Cerrado febrero 13, febrero 20, marzo 6

NORTE

Truman College | 1145 W Wilson
lunes y miércoles / 5:30-8 PM / enero 23-abril 17
martes y jueves / 2-8 PM / enero 24-abril 18
sábado / 10 AM-1 PM / enero 21-abril 15

NOROESTE

Roberto Clemente Community Academy | 1147 N Western
martes / 5-8:30 PM / enero 31-abril 11
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 15
Cerrado abril 18

WIC Food Center | 3110 W Armitage
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 15

WIC Food Center | 4620 W Diversey
lunes y miércoles / 12-7 PM / enero 30-abril 17
(Cerrado entre semana en marzo y febrero 20)
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 15
Además abierto martes, 18 de abril, 12-7 PM

Wilbur Wright College | 4300 N Narragansett
lunes / 5-8:30 PM / enero 30-abril 17
viernes / 10 AM-4 PM / febrero 3-abril 7
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 8
Cerrado febrero 20, abril 14-15

OESTE

Chicago Public Library – Austin Branch | 5615 W Race
sábado / 9:30 AM-12:30 PM / enero 28-abril 15

St. Agatha's Church | 3147 W Douglas
miércoles / 5:30-8 PM / enero 25-abril 12
sábado / 10 AM-4 PM / enero 21-abril 15

SUR

Dawson Technical Institute | 3901 S State
lunes a jueves / 5:30-8 PM / enero 23-abril 18
sábado / 10 AM-1 PM / enero 21-abril 15
Cerrado febrero 20

WIC Food Center | 5332 S Western
martes y jueves / 12-4 PM / enero 31-abril 18
(Cerrado entre semana en marzo)
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 15

Kennedy-King College | 747 W 63rd St
miércoles / 10 AM-4 PM / febrero 1-abril 12
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 8
Cerrado febrero 15, marzo 15, abril 15

Auburn Gresham Tax Site | 7811 S Racine
lunes y miércoles / 5:30-8 PM / enero 23-abril 17
sábado / 10 AM-1 PM / enero 21-abril 15

Olive-Harvey College | 10001 S Woodlawn
viernes / 10 AM-4 PM / febrero 3-abril 7
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 8
Cerrado febrero 17, marzo 10, abril 14-15

Saint Xavier University | 3825 W 103rd
sábado / 9 AM-12 PM / Solo marzo 4 and marzo 18

SUROESTE

Benito Juarez Community Academy | 1510 W Cermak
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 8
Cerrado en marzo y abril 15

Instituto del Progreso Latino | 2570 S Blue Island
lunes y miércoles / 5:30-8 PM / enero 23-abril 17
sábado / 10 AM-2 PM / enero 21-abril 15

Kelly High School | 4136 S California
martes y jueves / 5:30-8 PM / enero 24-abril 18
sábado / 10 AM-1 PM / enero 21-abril 15

WIC Food Center | 2400 S Kedzie
sábado / 9 AM-12 PM / enero 28-abril 15

CHICAGO DEPARTMENT OF FAMILY & SUPPORT SERVICES
BUILD • SUPPORT • EMPOWER

CITY OF CHICAGO INCORPORATED 4th MARCH 1837

TAXPREPCHICAGO